



TUESDAY, MAY 15, 2018  
 週二, 2018年5月15日  
 Topic: The Future of Gaming  
 主題: 博業儀的未來

Time 時間	Introduction 介紹	Moderator / Speaker / Panelist 主持 / 嘉賓 / 討論小組成員
9:30 - 10:20	Opening Keynote Address 研討會開幕典禮專題演講	Lawrence Ho, Chairman and Chief Executive Officer, Meico Resorts & Entertainment Limited 新濠博亞娛樂有限公司主席兼行政總裁, 何展龍
10:30 - 11:00	Opening Ceremony 開幕式	
12:00 - 13:30	Networking Luncheon 交流午餐	
<b>Asian Markets Forum, in collaboration with Inside Asian Gaming 亞洲市場論壇, 合作方: Inside Asian Gaming</b>		
13:30 - 14:15	<p>With the Macau gaming scene well-established, eyes are turning to other jurisdictions in the region. Some of these are new, under serviced or even completely untapped such as Japan, Russia and Nepal – even Thailand. Others, such as Vietnam, Cambodia, Korea and the Philippines, have long established gaming industries but are going through major and systemic change.</p> <p>The Asian Markets Forum will be split into two 45-minute panels – Asia North and Asia South. The two highly experienced panels will discuss a wide range of issues from IR project development and design through to construction, marketing, labour supply and other unique considerations of each market. Both panel sessions will include dynamic presentations, moderated Q&amp;A discussion and extensive opportunities for audience interaction and questions.</p>	<p>Part 1 Asia North: Japan, Korea, and Russia</p> <p>Moderator: Andrew W Scott, CEO, Inside Asian Gaming</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>William Shen, Senior Vice President &amp; Managing Director, Korea &amp; Japan, Caesars Entertainment Corp.</li> <li>Eric Landheer, Executive Director, Summit Ascent Holdings</li> <li>Aldad Tash, Senior Vice President Gaming &amp; Strategy, ZNTS Limited</li> </ul> <p>Part 2 Asia South: Cambodia, Nepal, Philippines and Vietnam</p> <p>Moderator: Andrew W Scott, CEO, Inside Asian Gaming</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>David Green, Chairman, Silver Heritage Group Limited</li> <li>Shawn McCamley, Head of Asia Operations, Global Market Advisors</li> <li>Rui Pinto Proenca, Partner, MDME Lawyers</li> <li>Marie Antonette B Quilogue, Senior Associate, Romulo</li> <li>Ben Reichel, Executive Director, Donaco International Limited</li> </ul>
16:15 - 17:00	<p>Some of the issues to be considered include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>What unique opportunities and challenges do each market bring?</li> <li>What are the political and social implications of new IR development?</li> <li>What are the key taxation, regulatory, technological, demographic and other factors to consider?</li> </ul> <p>隨著澳門博彩業的發展趨向成熟, 所有的注意力正在轉向其他司法管轄地區。其中部份是新興的博彩地區, 部份正在開發中, 部份甚至剛期起步。例如日本, 俄羅斯和尼泊爾。甚至泰國, 其他國家, 如越南, 柬埔寨, 韓國和菲律賓, 早已發展了博彩業, 但正在經歷重大和系統性的變革。</p> <p>「亞洲市場論壇」將分為兩個45分鐘的小組研討會 – 亞洲北部和亞洲南部。</p> <p>兩組經驗豐富的專家將討論多元化賭地, 旅遊綜合娛樂度假項目開發和設計建築, 市場營銷, 勞動力供應以及每個市場的其他獨特考慮等。這兩個研討會將包括生動的演講, 論壇主持人與專家的主題討論以及提供與觀眾互動的機會。</p> <p>研討會議題包括:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>每個市場帶來哪些獨特的機遇和挑戰?</li> <li>新興發展綜合娛樂度假村對當地的政治與社會影響?</li> <li>主要稅收, 監管, 技術, 人口和其他重要考慮的因素有什麼?</li> </ul>	<p>第一部份 亞洲北部: 日本, 韓國和俄羅斯</p> <p>主持人: (Inside Asian Gaming) 首席執行官卓奔</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>凱昇控股有限公司 – 執行董事 Eric Landheer</li> <li>韓國及日本「凱撒娛樂公司」 – 高級副總裁兼董事總經理沈錫揚</li> <li>ZNTS 有限公司 – 博彩與策略高級副總裁 Aldad Tash</li> </ul> <p>第二部份 亞洲南部: 柬埔寨, 尼泊爾, 菲律賓和越南</p> <p>主持人: (Inside Asian Gaming) 首席執行官卓奔</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Silver Heritage Group Limited 主席 David Green</li> <li>Global Market Advisors   亞洲營運總監 Shawn McCamley</li> <li>MDME 民信顧問及代理有限公司   合夥人 Rui Pinto Proenca</li> <li>Romulo 律師事務所   高級合夥人 Marie Antonette B Quilogue</li> <li>Ben Reichel, Executive Director, Donaco International Limited</li> </ul>
15:00 - 15:30	Tea Break 茶歇	
15:30 - 16:15	Mitigating Risks from Organized Crime & Dealing with Junket. 降低有組織犯罪的風險及中介人之合作	
16:15 - 17:00	China's Legal Risk Management in relation to Gaming 中國對博彩業的法律風險管理	<p>Moderated by Tony Tong, Vice Chairman, MGIA Macau Gaming Information Association / China Credit Management Association</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Carlos Lobo, Lawyer/Partner, MCL Law Firm</li> <li>Yan Hao, Managing Partner, Junrejun Law Offices</li> <li>Zhang Shi, Arbitrator of China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC), Shenzhen Court of International Arbitration, Founder of Shenzhen DS Legal Capital Co., Ltd.</li> </ul> <p>由澳門博彩資訊協會 (MGIA) 副會長兼太平洋國際財務有限公司聯合創始人唐儀主持</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>MCL Law Firm 大律師 羅傑民</li> <li>君澤律師事務所, 管理合夥人 嚴浩律師</li> <li>華商國際經濟貿易仲裁委員會 - 中國國際經濟貿易仲裁委員會; 深圳仲裁委員會 仲裁員, 華商商事爭議解決支持平台 創始人 張志</li> </ul>

WEDNESDAY, MAY 16, 2018 星期三, 2018年5月16日		
Topic: The Future of Integrated Resorts 主題: 綜合度假村的未來		
Time 時間	Introduction 介紹	Moderator /Speaker / Panelist 主持/演講者/ 討論小組成員
09:30 - 10:20	<p><b>Sharing China's Economy, Big Data to Understand Chinese Travelers' Trends and Behaviors</b></p> <p>An in-depth look at China's growing consumer sector and how it is driving China's rapidly increasing number of outbound travelers. Bloomberg Intelligence walks you through the critical takeaways of the ever-evolving Chinese traveler and their travel and spending habits. Macau is among the most popular destinations. It is essential to understand how the city can retain its top position and what changes may be needed to extend its lead.</p> <p>分享中國經濟, 用大數據瞭解中國旅客的趨勢和行為</p> <p>深入了解中國日益增長的消費市場, 如何推動中國出境遊客的迅速增加。彭博智識將深入瞭解對於一直在變化的中國遊客的關鍵景點及旅遊和消費模式。澳門是最受歡迎的旅遊目的地之一, 瞭解如何保持其頂尖旅遊城市的地位, 如何改變來拓展其領先地位的重要性。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fielding Chen, China Economist, Bloomberg</li> <li>Vey Sem Ling, Bloomberg Intelligence, Senior Analyst, Internet</li> <li>彭博經濟學家, 康世國</li> <li>彭博互聯網高級分析師, 凌煒森</li> </ul>
10:20 - 11:05	<p><b>Macau's Transformation to Asia's Premier Leisure Hub</b></p> <p>A candid discussion among the industry's prominent leaders on the growing importance of Macau's transformation into Asia's leading tourism and leisure destination. This includes Macau's evolution into a prime cultural and leading food and dining destination ("Creative City of Gastronomy" by UNESCO). The panel will also discuss topics such as the business behind non-gaming, what casino operators are doing to pursue this business and how important the government perceives this evolution to be.</p> <p>澳門如何轉型邁向亞洲領先旅遊中心</p> <p>由業界知名領導人深入討論澳門如何發展為亞洲領先旅遊和度假目的地, 包括澳門演變成一個優秀文化和美食餐飲的目的地, 獲聯合國教科文組織頒發的“創意城市美食之都”的新美譽。該小組還將討論的主題, 包括博彩業以外的業務, 賭博建設以及政府認為澳門轉型的重要性方向。</p>	<p>Moderated by Margaret Huang, Global Lodging and Asia Gaming Analyst, Bloomberg Intelligence</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maria Helena de Sousa Fernandes, Director Macao Government Tourism Office</li> <li>Dr. Wilfred Wong, President, Sands China</li> <li>Allan Zeman, Chairman of Lan Kwai Fong Group and Non-Executive Chairman of Wynn Macau</li> </ul> <p>由彭博全球酒店和亞洲博彩業分析師 黃曉娟 主持</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>澳門特別行政區政府旅遊局長 文綺華</li> <li>金沙中國有限公司總裁兼執行董事 王英偉博士</li> <li>蘭桂坊集團主席及永利澳門非執行主席 蘇智文博士</li> </ul>
11:05 - 11:30 <b>Tea Break</b> 茶歇		
11:45 - 12:30	<p><b>Moment of Truth and Brand Loyalty in the New Economy</b></p> <p>We have entered the experience economy where customers are expecting relevant, customized, personalized experience. How can companies stay competitive in the experience economy? With more disruptive technologies, internet and business models in the sharing economy, traditional businesses are facing much stronger competition not only from the same industry, but also from cross industry competitors. How do we step up our customer relationship excellence strategy and leadership to stay ahead of the game and sustain our competitive edge and brand loyalty?</p> <p>新經濟時代的關切時刻與品牌忠誠度</p> <p>我們已經進入了體驗經濟時代, 在體驗經濟中客戶期待著相關的、定制化的、個性化的體驗。企業如何在體驗經濟中保持競爭力? 面對共享經濟中更具優勢的科技、互聯網+和商業模式, 傳統經濟面臨的競爭不僅來自同一行業, 還有來自跨行業的競爭對手。我們該如何加強客戶關係卓越戰略並處於領先地位, 保持我們的競爭優勢和品牌忠誠度呢?</p>	<p>Jason Chu, The Chairman of Asia Pacific Customer Service Consortium</p> <p>亞太顧客服務協會主席, 朱國祥</p>
12:30 - 14:00 <b>Networking Luncheon</b> 交流午餐		
14:00 - 14:20	<p><b>Afternoon Keynote address</b> 下午專題演講</p>	<p>Paulo Martins Chan, Director, Macao Gaming Inspection and Coordination Bureau 澳門特別行政區政府博和監察協調局局長 高志文先生</p>
14:30 - 15:15	<p><b>Entertainment &amp; Technology</b> 娛樂與科技</p> <p>This session will cover the latest development, trends and challenges on how respective IRs use technology and entertainment to expand market share, engage current customers and attract new customers.</p> <p>這個會議將介紹關於各個綜合度假村如何利用娛樂與科技擴大市場份額, 提高現有客戶參與度和吸引新客戶的最新發展、趨勢和挑戰。</p>	<p>Moderated by Andrew Klebanow Senior Partner, of Global Market Advisors</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Larry Leung, Managing Director of Novotown and SVP of Lai Fung Holdings</li> <li>Mario Ho, Chief Marketing Officer, Shenzhen iDreamSky Technology</li> </ul> <p>由全球市場顧問 Andrew Klebanow 主持</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>麗豐控股有限公司董事總經理 梁浩昌</li> <li>深圳市創夢天地科技有限公司, 首席市場官 何獻計</li> </ul>
15:15 - 15:45 <b>Tea Break</b> 茶歇		
15:45 - 17:00	<p><b>Business Trends for the Integrated Resort Model in Asia Pacific, in collaboration with GGR Asia</b> 綜合度假村商情趨勢 合作方: GGR Asia</p> <p><b>Keynote: What a new IR looks like today</b> Current IR trends, business &amp; sustainable development</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The non-gaming business proposition of the integrated resort model</li> <li>China's "going out" policy as it relates to outbound mainland Chinese tourism</li> <li>Alternative source markets regionally for casino tourists</li> </ul> <p>While the bulk of integrated resort revenue comes from gaming, there are well-established business opportunities to serve gamblers with non-gaming products, and non-gamblers with entertainment, shopping and tourism experiences. This panel examines the tourism "experiences" that can be offered via integrated resorts, how technology is shaping that, and what the industry is learning about what today's tourists in Asia Pacific really want.</p> <p>專題演講: 如今新的綜合度假村是怎樣的?</p> <p>近期綜合度假村的趨勢、商情和可持續發展</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>在綜合度假村模式中, 非博彩業務的議題。</li> <li>中國「走出去」政策和大陸出境旅遊的輸出。</li> <li>賭博遊客的區域性替代客源。</li> </ul> <p>儘管綜合度假村的主要收入來自博彩業, 但也可以向娛樂場玩家們提供優質的非博彩服務產品, 同時向非娛樂場玩家提供娛樂活動服務, 增加其購物和旅遊體驗。應該小組要探討綜合度假村如何通過相關技術給遊客帶來旅遊體驗, 博彩業需要學習什麼, 以及今後的亞太遊客真正想要什麼。</p>	<p>Moderated by Michael Grimes, Principal, GGRAsia</p> <p>Keynote: Jay Lee, COO of Landing International Development Limited and CEO of Landing Jeju Development Co Ltd</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ben Cavender, Principal, China Market Research Group</li> <li>Kevin Clayton, Chief Marketing Officer, Galaxy Entertainment Group Ltd</li> <li>Andrew Lo, Executive Director, Suncky Group Holdings</li> </ul> <p>由GGRAsia董事 甘達文主持</p> <p>專題演講: 藍島國際發展有限公司首席營運官兼藍島濟州開發株式會社社長, 李博義</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>中國市場研究集團董事 Ben Cavender</li> <li>澳門銀河, 首席市場推廣總監 鄒禮敬</li> <li>太陽城集團執行董事 盧啟欣</li> </ul>

THURSDAY, MAY 17, 2018 星期四, 2018年5月17日 CONCLUSION AND COMMING 閉幕聯行		
Topic: The Future of Digital Content & Technology 主題: 數碼娛樂設計與科技的未來		
Time 時間	Introduction 介紹	Moderator /Speaker / Panelist 主持 / 演講者 / 討論小組成員
09:30 - 11:00	<p>Asian Market Update</p> <p>The growth markets for a digital strategy and what will drive future growth</p> <p>The session is a run-down of the fastest growing gaming markets, and what is next in their evolution and how this is predicted to be impacted by digital gaming. Areas that will be explored will include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Existing channels and how they are changing</li> <li>New channels including digital and social - what is the opportunity in each market?</li> <li>How will technology drive growth and/or support the status quo?</li> <li>How are the latest financial technologies impacting the rate of change and how will they influence markets in the future?</li> </ul> <p>亞洲市場的最新動態</p> <p>數碼戰略的增長市場和未來市場的推動力是什麼?</p> <p>這個會議將對增長最快的博彩市場進行總結, 討論接下來市場的演變以及如何預測將受到的數字博彩的影響。將要探索的議題包括:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>現有渠道及其變化</li> <li>包括數字和社交在內的新渠道 - 每個市場的機會是什麼?</li> <li>科技對如何推動增長和成熟好遊戲?</li> <li>最近的金融技術是如何影響變化程度的, 以及它們將如何影響未來的市場?</li> </ul>	<p>Moderated by Harmen Breninkmeijer of Dynamic Partners</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Celine Yang Managing Partner, Join Intl Law Offices</li> <li>Michael Zhu, Innovation Group, Senior Vice President of International Operations, Planning and Analysis</li> <li>Augustine Ha Ton Vinh, Stellar Management Corp</li> <li>Ayako Nakayama, Executive Director, Japan IR Association</li> </ul> <p>由來自Dynamic Partners的何孟主持</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>京都法律事務所, 主持律師 楊明勳</li> <li>美國新創集團國際董事高級副總裁 朱碧輝</li> <li>Augustine Ha Ton Vinh, Stellar Management Corp</li> <li>Ayako Nakayama, Executive Director, Japan IR Association</li> </ul>
11:00 - 11:15	<p>Tea Break 茶歇</p>	
11:15 - 12:00	<p>How significant are they and how to get the best out of your affiliates</p> <p>This session is about affiliates and how big an impact they have today in Asia, what will drive their growth and how operators can maximise their affiliate relationships. Areas that will be explored will include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>How does the affiliate business differ in Asia vs. in Europe?</li> <li>What are the opportunities for operators today and in the future?</li> <li>How can affiliates benefit from gaming?</li> <li>Which are the highest growth markets and how best to take advantage of them?</li> <li>How can technology impact the future of the affiliate business in Asia and globally? markets are of most interest?</li> </ul> <p>你的分支機構的重要程度以及如何從其中得到最好的結果</p> <p>這個會議將探討企業子公司以及今天它們在亞洲有多大的影響, 什麼將推動企業成長和運營者如何最大限度地發揮其附屬關係。將要探索的議題包括:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>亞洲和歐洲的分支機構的異同有何不同?</li> <li>運營者今天和未來的機會是什麼?</li> <li>分支機構如何從博彩業務中受益?</li> <li>哪些是增長最快的市場, 如何更好地利用它們?</li> <li>科技如何影響亞洲和全球的附屬機構的未來?市場最感興趣的是什麼?</li> </ul>	<p>Moderated by Harmen Breninkmeijer, Managing Partner, Dynamic Partners</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jonathan Casuncad, Director Digital Marketing, 88 Interactive</li> <li>Paul Fox, CEO, Letou</li> </ul> <p>由Dynamic Partners執行合夥人, 何孟主持</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jonathan Casuncad, Director Digital Marketing, 88 Interactive</li> <li>Paul Fox, CEO, Letou</li> </ul>
12:00 - 12:30	<p>Networking Luncheon 交流午餐</p>	
13:30 - 14:00	<p>Information Security</p> <p>How can we prevent hijacking, ddos and IDT attacks on our gaming websites and payment systems? what are the security solutions that we put in place to safeguard our players and revenues. In this talk, we will analyse the different methods commonly deployed to attack gaming websites and steal sensitive data... and discuss the effective counter measures to safeguard your gaming kingdom.</p> <p>信息安全</p> <p>如何防止盜劫、DDOS和IDT對我們的賭博網站和支付網站進行攻擊? 用怎樣的安防方案來保護我們的玩家和收入。在這次談話中, 我們將分析一般情況下用來攻擊賭博網站和竊取敏感數據的不同方法...並會討論有效的應對措施。</p>	<p>Jason Kong - CTO, TOFFS Technologies Pte Ltd 多福科技有限公司, 聯合創始人兼技術總監, 江亮前</p>
14:00 - 14:30	<p>Payment system</p> <p>支付系統</p>	<p>Brian Cottogim, Worldpay Gaming</p>
14:30 - 15:00	<p>Application and Development of Smart Finance Technology 智能金融技術的應用與發展</p>	<p>Speaker:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rocky Chan, Advisor, E-commerce Association of Macau</li> </ul> <p>演講者:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>澳門電子商務協會顧問, 陳子敬</li> </ul>
15:00 - 15:30	<p>Tea Break 茶歇</p>	
15:30 - 16:30	<p>What kind of content and technology are seeing success in Asia? What will and how to attract great investment for content and technology development?</p> <p>在亞洲, 什麼樣的數碼娛樂設計與科技獲得成功? 數碼娛樂設計與科技中吸引投資的是什麼, 如何為其發展吸引大量投資?</p>	<p>Moderated by Andrew Klebanow Senior Partner, of Global Market Advisors</p> <p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jason Kong - CTO, TOFFS Technologies Pte Ltd</li> <li>Rocky Chan, Advisor, E-commerce Association of Macau</li> <li>Tal Itzhak Ron, Advocate</li> </ul> <p>由全球市場顧問高級合夥人 Andrew Klebanow 主持</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>多福科技有限公司, 聯合創始人兼技術總監, 江亮前</li> <li>澳門電子商務協會顧問, 陳子敬</li> <li>Tal Itzhak Ron, Advocate</li> </ul>
<p>IGIA Best Practices Institute Organized by the International Association of Gaming Advisors 最佳實踐研究所 由國際博彩顧問協會組織</p>		
Time 時間	Introduction 介紹	Moderator /Speaker / Panelist 主持 / 演講者 / 討論小組成員
9:30 - 9:55	<p>Welcome Remarks 歡迎致辭</p>	
9:55 - 11:00	<p>International Regulatory Trends &amp; Challenges: Keynote and Roundtable</p> <p>What are the trends shaping global gaming regulation today and in the future? This session will begin with a 25 minute Keynote Speech by UNLV International Center for Gaming Regulation Executive Director Andre Wilsenach on global regulatory trends and challenges, followed by a roundtable discussion on international, cross-jurisdictional regulatory and enforcement issues. In particular, the panel will take a deep look into sophisticated cheating rings that hit casinos in multiple jurisdictions around the world, evaluating how they are uncovered and what mechanisms are in place to notify jurisdictions who may be potential targets. It will also discuss the tools regulators and casinos can use to keep each other and their global companions informed about cheating and other potential threats.</p> <p>國際監管的趨勢和挑戰: 專題演講和圓桌會議</p> <p>現在和未來的全球博彩業法規的趨勢是怎樣的? 在這一部分, 來自內華達大學拉斯維加斯分校, 博彩業法規國際中心的執行董事Andre Wilsenach將就全球博彩業法規趨勢和挑戰, 發表25分鐘的專題演講, 然後, 就國際和跨管轄區的監管和執法問題進行圓桌討論, 圓桌會議將深入探討複雜的詐騙或指涉及多個司法管轄區的破壞性欺詐行為的威脅。</p> <p>評估他們為何未被發現, 以及如何利用現有機制來通知司法管轄區有關可疑的潛在目標。這將討論監管機構和賭場可使用的工具作探討, 以保持彼此和全球夥伴就詐騙及其他潛在的威脅進行資訊交流。</p>	<p>Keynote: Andre Wilsenach, Executive Director, UNLV International Center for Gaming Regulation</p> <p>Panel Moderator: Andre Wilsenach</p> <p>Confirmed Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mark Ostrowski, Former Administrator, Illinois Gaming Control Board</li> <li>Karl Benmion, Chief of Enforcement, Nevada Gaming Control Board</li> <li>Tom Mungham, CEO, AGCO</li> <li>Jorn Starck, Executive Director, Alderly Gambling Control Commission (AGCC)</li> </ul> <p>專題演講: Andre Wilsenach, 執行董事, 內華達大學拉斯維加斯分校, 博彩業法規國際中心 會議主持人: Andre Wilsenach</p> <p>小組討論成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>伊利諾斯州博彩業控制委員會 前任董事長 Mark Ostrowski</li> <li>內華達州博彩業控制委員會 首席執行, Karl Benmion</li> <li>美國愛科集團, 首席運營官, Tom Mungham</li> <li>奧爾德尼賭博委員會(AGCC)執行董事, Jorn Starck</li> </ul>
11:00 - 11:30	<p>Tea Break 茶歇</p>	
11:30 - 12:00	<p>Regulatory Impacts from Gambling Tax Rates</p> <p>Often, jurisdictions will look to gambling as an easy source of revenues. However, a government's decision to set a high tax rate can have implications on the overall product and offerings. This session will take a look at some of the effects that a high taxation rate can have on the gaming industry, particularly in the fields of digital games and sports betting.</p> <p>博彩業稅率的監管影響</p> <p>一般而言, 司法管轄區將博彩業視為容易產生稅收的來源, 然而, 政府決定對博彩業課以重稅收, 會對整體產品和供應產生重大影響。這會議將討論高稅率對博彩行業的一些影響, 尤其是在數碼博彩和體育博彩領域。</p>	<p>Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jennifer Roberts, Assistant Director, UNLV International Center for Gaming Regulation</li> <li>Dr. Kahil Philander, Assistant Professor, Ph.D., University of Washington</li> </ul> <p>小組討論成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>內華達大學拉斯維加斯分校, 博彩業法規國際中心 助理董事 Jennifer Roberts</li> <li>華盛頓大學, 助理教授, 博士, Kahil Philander博士</li> </ul>
12:30 - 14:00	<p>Networking Luncheon 交流午餐</p>	
14:00 - 15:00	<p>Responsible Gaming Casino Entry Leves: A Deeper Analysis</p> <p>With Japan and other Asian countries evaluating implementing casino entry levels to discourage problem gambling, and established markets like Singapore already assessing them, this session will explore the problem gaming, social and economic impacts of casino entry levels designed to minimize harm on local residents. It will discuss whether they are effective as a deterrent for problem and recreational gamblers as well as evaluate the types of levers implemented around the world.</p> <p>限制博彩徵稅: 更深入的剖析</p> <p>鑒於日本和其他亞洲國家為了阻止問題賭博, 而正在評估實施博彩徵稅, 由於新加坡等成熟市場已經對該問題作出評估, 此會議將探討問題賭博, 博彩徵稅對社會和經濟的影響, 以及如何有效減少博彩徵稅對當地居民的傷害。會議將討論這些措施能否作為威懾手段和其相關效果對問題賭徒和休閒賭徒; 同時, 也評估在世界各地已實施的徵稅類型。</p>	<p>Moderator: Dr. Kahil Philander, Assistant Professor, Ph.D., University of Washington</p> <p>Confirmed Participants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oscar Madureira, Lawyer, Rato, Ling, Lei &amp; Cortés - Advogados (Leikou)</li> <li>Robert Cantwell, Partner, Lathrop Gage</li> </ul> <p>主持人: 華盛頓大學, 助理教授, 博士, Kahil Philander博士</p> <p>與會者:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rato, Ling, Lei &amp; Cortés - Advogados (Leikou) Oscar Madureira律師</li> <li>Lathrop Gage 合夥人, Robert Cantwell</li> </ul>
15:00 - 15:30	<p>Tea Break 茶歇</p>	

<p>15:30 – 17:00</p>	<p>The Latest Advancements in Combating Financial Crime: Keynote &amp; Roundtable</p> <p>Regulated jurisdictions must constantly evaluate how to protect the gaming industry from the threats posed by money laundering and other financial crimes and implement best practices designed to limit their exposure and impact. Led by an impressive group of financial crime and risk experts, this roundtable discussion will follow a thought-provoking look into preventative measures currently in use around the world and the challenges faced by individual jurisdictions during implementation of new measures.</p> <p>打擊金融犯罪的最新進展專題演講及圓桌會議</p> <p>受監管的轄區需要持續評估如何保護博彩業，如反貪腐和其他金融犯罪的威脅。同時，應採取最佳措施，減低這些犯罪的發生和影響。此小組討論將由金融犯罪專家和風險專家領銜主持，深入探討目前世界各地採取的預防措施，以及在實施新措施時，各個司法轄區所面臨的挑戰。</p>	<p>Keynote: Tom Roche, Partner &amp; Head of Global Gaming Group, Ernst &amp; Young Hong Kong</p> <p>Panel Moderator: Manhim Yu, Director, Fraud &amp; Financial Crime, Ernst &amp; Young HK</p> <p>Confirmed Panelists:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Benjamin Floyd, SVP, Corporate AML Officer, Caesars Entertainment</li> <li>Catherine Palmer, Partner, Latham &amp; Watkins</li> </ul> <p>專題演講: Tom Roche, Partner &amp; Head of Global Gaming Group, Ernst &amp; Young Hong Kong</p> <p>會議主持人: 安永刑前培訓及審查服務部合夥人, 余文謙</p> <p>討論小組成員:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>凱撒娛樂集團, 企業反洗錢官員, 高級副總裁, Benjamin Floyd</li> <li>Rob Boyle, Ernst &amp; Young</li> </ul>
----------------------	--	---

Note: Updated as of May 15. This is a tentative program subject to changes.  
備註: 更新截止至5月15日。